



# LES AUBERGETTES

Le journal officiel de l'AS BALLEE n° 38 – Avril 2008

## Le Swamp Soccer...

par Stéphane Desnoë

De la pluie, de la pluie, de la pluie  
Toujours de la pluie  
De la pluie, de la pluie, de la pluie  
Quand va donc cesser de tomber la pluie  
De la pluie, de la pluie, de la pluie  
Cela m'ennuie  
De la pluie, de la pluie, de la pluie  
Et puis basta  
Cela ne rime pas  
Tant pis

C'est par cette poésie que je résumerais l'état d'esprit des footballeurs en ce début d'année : marre de la pluie, trop de pluie, vive le soleil.



Devant tant de pluie, certains ont eu l'idée de créer un nouveau sport : Le swamp soccer, littéralement le football dans le marécage. Il est né dans les pays scandinaves. Très pratiqué en Suède, Finlande, Islande, Russie, il s'est expatrié dans d'autres pays comme les Pays-Bas et, plus récemment, le Royaume-Uni (Il est d'ailleurs étonnant que ce ne soit pas les anglais qui l'aient inventé). Même le Brésil a adopté ce drôle de sport, sous les chaudes latitudes ! Son origine ? En 1998, des skieurs finlandais qui trouvaient leur entraînement dans la boue rébarbatif ont décidé d'y inclure un ballon. Le swamp soccer était né.

Comment peut-on définir le swamp soccer ? C'est un football venu d'ailleurs, pratiqué par des maso organisés en équipe de 6 joueurs (1 gardien et 5 joueurs de champ). Point de gazon, les jardiniers sont bannis et honnis puisque ce foot ne se pratique que sur terrain boueux ! Les matchs se jouent en deux mi-temps de douze minutes et il n'y a pas de hors-jeu. Les fautes grossières, ce qui ne signifie pas dangereuses, sont permises. Tout le monde semble jouer au ralenti. La technique à la brésilienne ne sert à rien, le sens de l'équilibre est la seule qualité réellement requise.

Bref devant tant de pluie, on se demande si on ne devrait pas créer un championnat de swamp soccer (A Vaiges, par exemple, il ont déjà le terrain, vu les conditions auxquelles nous avons eu droit lors de notre déplacement). Il n'existe pour le moment aucune équipe professionnelle mais il y a des compétitions officielles, notamment en Finlande où 260 équipes participaient au championnat. D'ailleurs, une coupe du monde a lieu cette année, du 20 au 22 juin, à Dunoon, en Ecosse. Alors, vous êtes tentés ?



# LES RÉSULTATS DU MOIS :

## Equipe A:

16<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 02 mars 2008:

**Ballée A - Maisoncelles A** (2-0) 4-0 : M.Cottureau 4' et 28', S.Leliège 80', F.Basillon 82'.

Match maîtrisé d'un bout à l'autre de la rencontre grâce, notamment, à une bonne entame. Cette victoire, conjuguée avec la défaite de Bonchamp, donne 6 points d'avance. Intéressant...

17<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 09 mars 2008:

**Vaiges A - Ballée A** (0-0) 2-1 : P.Judon 54', X 76' / M.Cottureau 66'. **Cartons jaunes : X, X / G.Chaumond.**

Ballée n'a pas fait un mauvais match mais il lui aura manqué l'efficacité offensive, contrairement à Vaiges, plutôt réaliste. Les conditions (terrain détrempe et bosselé) n'auront pas facilité l'équipe de Ballée qui voit son avance fondre comme neige au soleil (plus que 3 points). Il faudra s'accrocher pour conserver cette 1<sup>ère</sup> place.

18<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 16 mars 2008:

**Ballée A - Villiers A** (1-1) 2-1 : J.Proux 23', A.Lefloch 61' SP / X 2'. **Cartons jaunes : S.Leliège, A.Lefloch, G.Goulevant, S.Desnoë.**

L'AS Ballée a énormément souffert pour venir à bout d'une équipe, Villiers, avant dernier au classement, qui joue le maintien. Les raisons : manque de combativité, manque d'agressivité, arbitrage (Il était de Bonchamp, prochain adversaire de Ballée !!) anti-balléen malgré les 2 pénalités sifflés en faveur des locaux dont l'un sera manqué par Manu Cottureau. Ce match est un avertissement, il ne faudra pas réitérer ce genre de prestation sous peine de terribles désillusions...

19<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 30 mars 2008:

**Bonchamp C - Ballée A** (0-0) 1-1 : X 70' / A.Lefloch 75'. **Cartons jaunes : X / G.Chaumond..**

Ce match au sommet a tenu toutes ses promesses mais c'est Ballée qui semble avoir fait la bonne affaire en conservant ses 3 points d'avance. Dominé territorialement, Ballée se procurait les meilleures occasions et aurait pu l'emporter si l'arbitrage avait été plus équitable (C'est un dirigeant de Bonchamp qui arbitra, faute d'arbitre officiel) et si Antoine Lefloch n'avait pas manqué un penalty à 5 minutes de la fin. Dommage ! On notera, aussi que Jérôme Stéphan, le goal balléen, arrêta, lui aussi, un penalty, en début de match.

## Equipe B:

16<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 02 mars 2008:

**Ballée B - La Bazouge de Chémeré A** (0-2) 2-2 : R.Lemercier 72', A.Caquineau 74' / X 11', X 19'.

Depuis début 2008, la B n'a plus cette verve qui lui faisait développer un bon football. Par contre, elle a toujours cette vertu de s'accrocher, ce qui lui a permis de revenir au score dans un match qui lui échappait. Attention, la montée n'est pas encore acquise...

17<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 09 mars 2008:

**Bierné B - Ballée B** (0-2) 0-2 : / R.Lemercier 23', K.Duveau 28'.

En pliant le match, à la ½ heure de jeu, la B a fait un grand pas vers l'accession en 3<sup>ème</sup> division. Cette victoire, face à son concurrent direct (Bierné est 3<sup>ème</sup>, les 2 premiers montent), permet, désormais, de posséder 12 points d'avance à 5 match de la fin. Plus qu'une victoire... On remarquera que c'était le 1<sup>er</sup> but de Karim Duveau, en championnat cette saison !

18<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 16 mars 2008:

**Ballée B - Ruillé-Fromentièrre A** (0-0) 0-0.

Match nul équitable, chaque équipe aura dominé sa mi-temps, le vent n'étant pas étranger à l'affaire. Ballée aurait pu, toutefois faire la différence, l'entrée de Nicolas Ragainne failli être déterminante. A noter le très bon arbitrage de Xavier Carré.

1/8<sup>ème</sup> de finale du challenge du district (4<sup>ème</sup> / 5<sup>ème</sup> division), le Samedi 22 Mars 2008:

**F.A.Laval C - Ballée B** (1-0) 1-0 : X 28' SP

Voilà, l'aventure en coupe est terminée, malgré la bonne prestation d'ensemble de cette équipe qui aurait, sans doute, mérité mieux...

19<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 30 mars 2008:

**Bazougers A - Ballée B** (0-2) 1-6 : X SP / N.Ragainne X3, P.Darondeau, K.Duveau, A.Caquineau.

Voilà, c'est fait, la B monte officiellement en 3<sup>ème</sup> division, grâce à cette facile victoire face à une équipe qui joue le maintien. Bravo !

## Equipe C:

16<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 02 mars 2008:

**Chémeré B - Ballée C** (0-1) 0-1 : / F.Guyard 30'.

Ce match ne restera pas dans les annales. On se souviendra seulement du 1<sup>er</sup> but de Frédéric Guyard, cette saison qui permet de remporter ce derby terni par la blessure de Benoît Jouin, à qui l'on souhaite un bon rétablissement. Allez Poussin, courage...

17<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 09 mars 2008:

**Ballée C - St-Brice B** (0-1) 1-1 : S.Bossuet / X.

Si certains joueurs prétendent à la montée, il faut absolument battre ces équipes de « pochtrons » où la moitié des joueurs ne sont pas en état de jouer. Sinon, il faut mieux rester en 5<sup>ème</sup> division. On remarquera que DeGaulle fait encore parler de lui. En effet, c'est en dégageant le ballon dans le dos d'un adversaire que St-Brice a inscrit son but, sur son unique occasion, si on peut parler d'occasion...

18<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 16 mars 2008:

**Ruillé-Fromentièrre B - Ballée C** (1-0) 1-2 : X 20' / A.Caquineau 55' et 70'

L'AS Ballée n'aura pas produit un grand football mais aura, tout de même, réussi à battre le 11<sup>ème</sup> du groupe, grâce, notamment, à un corner direct d'Aloïs Caquineau.

19<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 30 mars 2008 :

**Ballée C - St-Fort B** (2-0) 4-1 : S.Bossuet X 2, G.Maillet, F.Fortin.

Avec ce succès, la C confirme sa 3<sup>ème</sup> place au classement, loin derrière les 2 premiers.

## Vétérans:

14<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 09 mars 2008 :

**Ballée V - Entrammes V** (1-2) 1-3 : S.Rémond

Match joué à Entrammes, suite à la proposition d'Entrammes. Si ce match avait été maintenu à Ballée, il aurait été reporté pour préserver le terrain fortement sollicité par ... les giboulées de mars !

15<sup>ème</sup> journée de championnat, le Dimanche 16 mars 2008 :

**Ballée V - Bonchamp V** (0-6) 1-8 : M.Lefloch.

Seul le superbe but (lob de 40 m) de Michel Lefloch sera a retenir de ce match, face à une équipe beaucoup trop forte.

# INFO CLUB

**Bienvenue :** Mathieu est heureux de vous annoncer la naissance de sa petite sœur Camille, née dans la nuit du 15 au 16 mars, il pense déjà aux petites bêtises qu'ils pourront faire ensemble. Les Aubergettes félicitent vivement les parents, Thomas et Isa Lavoué et leur souhaitent du bon courage...

**Mutisme :** La B de Ballée n'aura pas réussi à inscrire le moindre but, cette saison, face à Ruillé-Fromentière. C'est la seule équipe qu'elle n'aura pas battu, s'inclinant 2 à 0 au match aller et se contentant d'un 0-0 au retour. Cela ne l'empêchera pas de la devancer de 4 points au classement, à 4 journées de la fin.

**Sanction :** Antoine Cardoso, le petit insolent, a été sanctionné d'un avertissement, pour contestation, lors d'un match de -15 ans face à Argentré. Les jeunes deviennent de plus en plus indisciplinés. C'est pourquoi, je pense que cela mériterait, certainement, une punition interne au club. Je propose qu'il fasse 20 tours de terrain à l'entraînement. Quand pensez-vous ? Cette sanction n'est-elle pas un peu trop clémente ?

## L'HUMEUR DE JEAN

### LES ANNIVERSAIRES À SOUHAITER

01/04/74 Nicolas Ragainé dit Gibo

05/04/73 Sébastien Lardeux

07/04/78 Cyril Yvon

08/04/61 Jean-Luc Prieur

10/04/64 Bruno, des Camélias

13/04/82 Yoni Thumerel

13/04/85 Arnaud Cormier

18/04/80 Jérôme Stéphan

22/04/73 Christophe Poil

26/04/87 Antoine Bordin

### BRÈVES DE COMPTOIR

« Nous parlons de tuer le temps comme si ce n'était pas lui qui nous tuait ! »

« Le plat du jour c'est bien, à condition de savoir à quel jour remonte sa préparation... »

### FAUT RIGOLER

**A vendre :** Pourquoi lors de son mariage, l'homme met une bague à sa femme ? Pour lui donner de la valeur...

**Fidélité :** Quelle est la différence entre un jeune marié et un chien ? Après un an de mariage, le chien est encore excité en vous voyant rentrer.

**Maritime :** Si un poisson rouge et un sous-marin entrent en collision, qui a tort ? Le sous-marin, car il n'a rien à faire dans un bocal !

### LA PENSÉE DU MOIS

« La discrétion est ma devise. Je ne dis jamais rien. Même sur ma carte de visite, il n'y a rien d'écrit. »

**Groucho Marx.**

« Le collant est à la femme ce que la chair à saucisse est au boudin. »

**Pierre Desproges.**

# L'HOMME DU MOIS

Nom : **Ferrand**  
Prénom : **Christophe**  
Date et lieu de  
naissance : **Le 19/10/70**  
**à Sablé/Sarthe**



Profession : **Imprimeur à SPO**

Situation de famille :  
**Marié, 2 enfants**

Christophe, notre homme du mois, aurait pu être un artiste tant il dessine bien. Il est aussi très imaginaire, c'est lui qui a permis au club de trouver un logo, son logo car celui-ci était recherché depuis longtemps. Christophe ne recherche pas la notoriété. Seul le jour où il postula comme sosie de Mireille Mathieu (cf. photo) aurait pu le sortir de l'ombre, mais il ne fut pas choisi depuis il est très discret. Alors, pour ceux qui ne le connaissent, découvrons-le un peu...

## **Bonjour, comment vas-tu ? Tu as été désigné joueur du mois, que ressens-tu ?**

« Je vais bien, merci... Moi l'homme du mois, je suis très surpris d'être l'invité de ce grand mensuel que sont les Aubergettes ». (Il doit me confondre avec l'entraîneur du club et espérer rejouer en A, mais laissons faire)

## **Tu as, récemment, évolué en A. Tu as fait un bon match et en plus tu as marqué. Quelles sont tes impressions ? T'y attendais-tu ? Es-tu prêt à renouveler l'expérience ?**

« Tout d'abord, je remercie Manu de sa confiance. Je ne m'attendais pas à rejouer un jour en A, surtout quand on est en fin de carrière. Pour le but, ce jour-là, c'était la cerise sur le gâteau. S'il me rappelle, j'y retourne volontiers surtout que l'accueille de l'équipe était sympa. Je leur souhaite, d'ailleurs, la montée ».

## **Depuis quand joues-tu à Ballée ?**

« Je crois que je suis arrivé, la 1<sup>ère</sup> fois, en 98 (c'est exact, en même temps que Nico, son frère). J'ai arrêté 2 ans, de 2001 à 2003 et ensuite je suis revenu ».

## **Dans quel(s) club(s) as-tu évolué, auparavant, et à quel poste ?**

« J'ai débuté à l'Etoile Sabolienne de poussin à minime où j'ai joué avant centre, milieu gauche et, à la fin, arrière gauche puis environ 10 ans après, en 94, j'ai signé dans un petit club, St-Loup-du-Dorat où j'ai connu une aventure humaine et sportive avec des gars qui depuis m'ont rejoint, Stéphane Tourneux, Thierry Bellanger et Laurent Commère ».

## **Tu joues, habituellement, en vétérans. As-tu quelque chose à dire sur ta saison et celle de ton équipe ?**

« Oui, je joue en vétéran. Cette saison était annoncée comme une année de transition, avant l'arrivée de nombreuses « stars », la saison prochaine. Alors on se bat comme on peut, le principal étant de jouer et de se retrouver pour l'après match ».

## **Tu t'occupes, également, des jeunes. Que fais-tu exactement ? Comment t'es venu cette vocation ? Est-elle provisoire ou pour une longue durée ?**

« Oui, le mercredi, je fais, avec Laurent Commère, les entraînements des débutants et le samedi, j'ai une équipe de 5-6 joueurs à m'occuper. Ils font des exercices d'habileté et de technique et des mini matchs. Cette vocation, je l'ai toujours eu dans la tête. Je pense que c'est sympa et intéressant de transmettre ce sport aux plus jeunes. On se souvient toujours de son 1<sup>er</sup> entraîneur. Le mien, était Michel Rezé, à l'Etoile Sabolienne. C'est lui qui m'a donné l'envie de jouer au foot, et, sans doute, cette vocation à entraîner ».

## **Il paraît que Clément, ton fils, est très bon. Serait-il meilleur que son père et son oncle Nicolas ?**

« Peut-être. Il le sera s'il écoute son père et éventuellement son oncle. Mais il ne faut pas qu'il fasse comme nous... En tout cas, c'est bien pour l'instant ».

## **Regardes-tu les matchs de foot à la télé ? Quel est le club que tu aimes le plus ? As-tu un joueur professionnel préféré ? Si oui, lequel ? Et à Ballée ? As-tu d'autres passions que le foot ?**

« Oui, je regarde les matchs de foot. Je n'ai pas de club favori mais je suis les résultats du MUC. J'aime bien, cette saison, Laurent Bonnart, pour ses performances, sinon, à Ballée, ils sont tous sympa (Sauf Stéphane Rémond, j'imagine) et bon (Même remarque), donc je ne peux pas choisir. A part ça, j'aime bien dessiner et bricoler ».

## **Tu as créé un logo qui a été floqué sur le parka des jeunes. Ce logo sera repris par le club. D'où t'es venu l'idée ?**

« J'ai déjà dessiné des logos pour plusieurs associations ou événements. Laurent Commère en voulait un où il y aurait écrit Ecole de football. Delà, j'ai fait plusieurs dessins et c'est celui-ci qui a été retenu ».

## **Le mot de la fin ?**

« Je remercie les Aubergettes et son rédacteur en chef... J'ai composé une équipe avec les jeunes du club, peut-être, l'équipe de demain avec en plus mon filleul, solide défenseur des poussins de Plougoulm, taillé comme un menhir ».

## **Equipe type :**

1-Marius Guyard  
2-Corentin Filleux 4-François Lebihan 5-Benoît Mieuzé 3-Nurtyss Duval  
6-Romain Carré 8-François Poil  
10-Clément Ferrand  
7-Antoine Ferrand 9-Tom Rémond 11-Amélien Oriard

Rédacteur en chef : Stéphane Desnoë Secrétaire : Stéphane Desnoë Photographe François Pignon  
Correspondant de guerre : Maréchal Imprimé au bureau « the office »